市民税
所得税

16日から申告受付け

3月15日までにお忘れなく

三月にはいると混合う申告受付け会場

あす十六日から、市民税・所得税などの申告や相談の受付けがはじまります。三月にはいると、申告会場が混雑しますので、なるべく早めに申告してください。「相談日の案内」を受けた人は、指定日においでください。

申告書用紙は、今月中旬までに届くよう送りましたが、届いていないようでしょうか。もし届いていない人は、市民税の用紙は市役所から、所得税の用紙は税務署からもらってください。

事業税の申告は、今年から、市民税か所得税のいずれかを申告することで済むことになりました。

申告書の提出先

市民税・市役所（別表）
所得税（譲渡の税金を含む）と贈与税・新潟税務署（富士通ニ）

市民税を申告する人

四十七年中に❶現代、家賃などの収入があった❷営業、農業などの事業を営んでいた❸大工、左官など、次に該当する人も申告をしなければなりません。

❶四十七年中に還職し、四十八年一月一日現在給料の支払いを受けていない人❷四十七年中に所得税の源泉徴収を受けなかった預金所得のある人（たとえば農業従事者で、預金所得のあった人など）❸四十七年分の所得税の年末調整の際に、控除を受けなかった保険料控除の配偶者控除、扶養控除などの控除を受けようとする人。

譲渡所得・贈与税の申告も

四十七年中に土地、建て物などを売って、譲渡所得のあった人は譲渡所得の申告を、四十七年中に死亡以外の理由によって、不動産・株式・現金などの財産をもらって、四十七年分の所得税の確定申告をしていない人。

受付けた人は贈与税の申告を、それぞれ新潟税務署へしてください。

市民税の申告受付け会場と日程

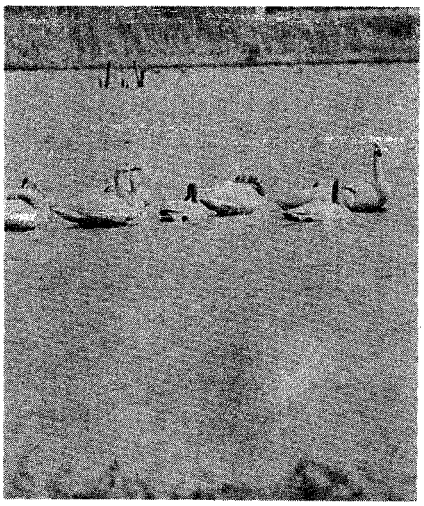
申告受付会場	月　日
市民税課	2月16日～3月3日
2階ロビー	3月5日～3月15日
関屋連絡所	3月14日～3月15日
入舟〃	3月13日～3月15日
東地区総合庁舎	2.27～3.2・5～15日
中地区事務所	〃
両川連絡所	2.28～3.1・7日
曽野木農協	3月7日
石山第1〃	3月7日～9日
鳥屋野〃	3月8日～9日
大江山公民館	3月9日～10日
大形〃	3月9日～10日
北地区事務所	3.1・2・8・13～15日
南浜連絡所	3月10日、12日
潟川〃	3月10日
西地区事務所	2.28～3.2・6・10～15日
赤塚連絡所	3月1日・6日・8日
中野小屋〃	3月1日・6日
坂井輪〃	2月27日、3月5日～7日
中野小屋農協	3月5日

▼時間　両川連絡所は午前9時～午後4時、その他の会場は午前8時半～午後5時

鳥屋野潟に浮かぶ白鳥の群れ

こんなにはそうめずらしくないたげるはは、厚い羽毛に首をかくし、ポッカリ、ポッカリと浮かんでいました。

（潟の西端堤防から）



鳥屋野潟でユッタリと休息する白鳥

新たに「使用規制」を

PCPなどの農薬

ことし1月から、PCP剤など数種類の農薬が、「水質汚濁性農薬」に指定され、市内における使用が禁止されました。環境汚濁を防止するため、次の農薬は使用しないようにお願いします。

使用禁止の農薬

▼テロドリン剤
▼エンドリン剤
▼ベンゾエピン剤（チオダン、マリックスなど）
▼PCP剤（PCP、パムコン、クロン、エピテンなど）
▼ロテノン剤（デリスなど）

なお、農家の皆さんには、農業連絡員を通じて、すでにお知らせしたとおりですが、不明な点がありましたら、農政、農業振興課または市農林課（☎28－1000番）へおたずねください。

昭和47年度分
（第1期分から第5期分まで）
国民健康保険料
まだ納入されていない方は、早めに納入してください。

保険料も控除対象に
国民年金

昨年1月1日から十二月三十一日までの期間中に支払った国民年金の保険料が所得税の控除対象になります。

保険料を納入した人は、二月十六日から三月十五日までに確定申告される際に必らず申告してください。

控除される額は表のとおりですが保険料の納入額は加入時によってそれぞれ違っています。

※過年度（過去）の保険料を納入した場合は納入額が控除額となります。

※納入証明書は申告の際添付しなくともよいことになっておりますので発行いたしません。

※国民年金についての問い合わせは国民年金課（☎28－1000番内線三八一、三八二）へ。

控除される保険料の額

保険料の区分		控除額	期間
定額	1月～6月（月額）450円 7月～12月（月額）550円	円 6,000	1年
所得比例（加算年金）	1月～6月（月額）800円 7月～12月（月額）900円	円 10,200	1年
5年年金	月額 750円	円 9,000	1年

市政映画
"にいがた―1973―"を貸し出します

新潟市の顔を紹介する、市政映画"にいがた―1973―"ができました。鳥屋野潟の春から歌いあげ、新潟がたくましく発展している姿、そして、それを支える市民のエネルギーなどが、よくわかります。この映画を、市民のみなさんに団体貸出ししますので、ご利用ください。

申込みは、市広報課（☎28―1000番 内線235，236番）へ

法律・家事相談は予約制です

～市民相談室～

市役所への苦情や要望からお子さんの養育問題まで、市民相談室では十二種類におよぶ相談を受付けています。

相談日時はそれぞれ異なり、毎週水曜日の法律相談、毎月第二・第四月曜日の家事相談が午後一時から四時まで、ほかは午前九時から午後四時までとなります。

また法律相談、家事相談は予約制で受付けますので、前もって市民相談室（☎28－1000番、内線二四一番）へ申込んでください。

相談はいずれも無料、秘密はかたく守られますので、お気軽にご利用ください。

種別	実施日	時間	内容
市政相談	毎日	午前9：00～午後4：00	市の仕事についての苦情・要望
民事相談	毎日	午前9：00～午後4：00	困っていること・悩んでいること
交通事故相談	毎日	午前9：00～午後4：00	交通事故についてのすべて
みどりの相談	毎月第1・第3月曜日	午前9：00～午後4：00	樹木・草花の植え方・育て方
建築行政相談	毎月第3木曜日	午後1：00～午後4：00	建築一般についての心得指導
マイホーム相談	毎日	午前9：00～午後4：00	住宅を建てたい人のために
水洗化相談	毎日	午前9：00～午後4：00	水洗便所と家庭排水
児童相談	毎日	午前9：00～午後4：00	子供の養育・子供と家庭
婦人相談	毎日	午前9：00～午後4：00	婦人問題のすべて
法律相談（弁護士）	毎週水曜日	午後1：00～4：00（予約制）	法律問題のすべて
家事相談（家庭裁判）	毎月第2・第4月曜日	午後1：00～4：00（予約制）	家庭内のもめごと
電気相談（東北電力）	毎週金曜日	午前9：00～午後4：00	電気のとりあつかいのすべて

お二人のお幸せは 由中ホテルで…
挙式から披露宴まで、家族的な雰囲気でご奉仕いたします。
政府登録国際観光旅館
由中ホテル
新潟市川端町6（万代橋西詰信濃川河畔）
電話代表 新潟（0252）23－3181

石川整形外科
新潟市文京町
（浜浦町線バス終点）
電話 66－8136（代）

創立20周年　産信はアナタの金融機関です
アナタの貯蓄をふやすために
アナタのご商売のお手伝いに
（預金利息は一般銀行より高利で集金参上）
新潟産業信用組合
本店 東堀前通4番町 TEL（28）9211
関屋出張所 文京町26 TEL（67）6505

貯蓄なら…
1年もの最高利回り
割引債なら ワリショー
期間1年・無記名
年利回り 5.708％
商工中金 新潟支店
〒951 新潟市西堀通4－816－10 TEL㊎2181
ワリショー 資料請求券

畠野産婦人科
電話45－2041・47－3536
はたの薬局
電話47－9447
新潟駅うら 笹口交番隣
バス停笹口（弁天線又は逢湯線）

渡辺歯科医院
渡辺 肇
診療時間 10：00am～1：00pm
2：30pm～6：30pm
新潟市東大通2－3－16（旧駅前通）
山口ビル2階 TEL 44－1679